

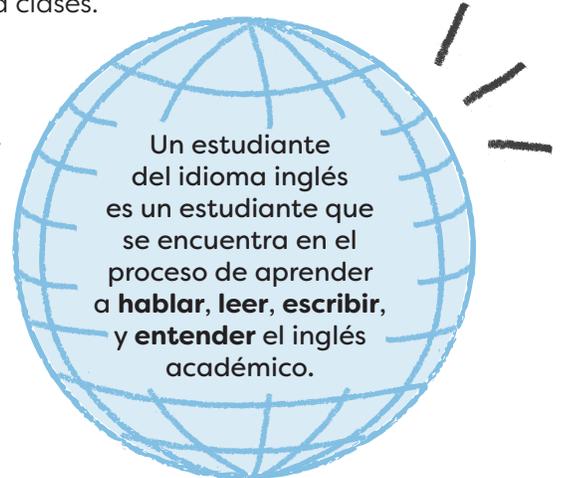
GUÍA PARA EL REGRESO A CLASES PARA PADRES DE ESTUDIANTES DEL IDIOMA INGLÉS DE LOUISIANA

Un nuevo año escolar significa nuevas experiencias, nuevos maestros y nuevas metas. Esta guía le ofrece una rápida visión de lo que usted, como padre de un estudiante del idioma inglés (EL), puede hacer para ayudar a preparar a su hijo/a para una transición armoniosa en su regreso a clases.

¿QUÉ ES LO QUE DEBO SABER?

¿CÓMO SE DETERMINA QUE UN ALUMNO ES UN ESTUDIANTE EL?

- Si uno de los padres o tutor señala un idioma diferente al inglés en el formulario [Encuesta Sobre el Idioma Habitual en el Hogar](#), y si
- el estudiante logra un puntaje inferior al requerido para declararse apto en la [Evaluación de Competencia en el Idioma Inglés \(ELPS, en inglés\)](#).
- El estudiante puede recibir servicios de idiomas.



Un estudiante del idioma inglés es un estudiante que se encuentra en el proceso de aprender a **hablar, leer, escribir,** y **entender** el inglés académico.

Cada año, hasta que su hijo satisfaga los requisitos para ser reclasificado/a como Persona Absolutamente Competente en el Idioma Inglés, su hijo/a presentará la [Prueba de Competencia en el Idioma Inglés \(ELPT, en inglés\)](#) que evalúa su avance hacia el logro de tal objetivo.

¿CUÁLES SON LOS CRITERIOS DE EMPALME QUE ESTABLECE EL ESTADO DE LOUISIANA PARA LOS ESTUDIANTES EL?

Los [conectores de Louisiana para estudiantes de inglés](#) apoyan la participación de los estudiantes en los Estándares Estudiantiles de Louisiana a pesar de sus limitaciones en el dominio del idioma inglés. Describen las habilidades que los estudiantes EL deben lograr en cada grado académico y proveen a los maestros con una guía sobre cómo seleccionar la mejor instrucción para tales estudiantes.

¿CÓMO SERÁ EL APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES ESTE AÑO?

LOS ESTUDIANTES EL APRENDERÁN

- ✓ contenido de enseñanza en cada grado académico siguiendo el programa educativo estándar y con el aporte de ayudas preestablecidas,
- ✓ a leer entendiendo los contenidos de una amplia variedad de textos,
- ✓ manifestar opiniones informadas y con base en evidencia,
- ✓ consultar fuentes que le permitan comprender los contenidos y establecer relaciones entre las áreas de contenido; y
- ✓ captar la esencia de los problemas y perseverar hasta solucionarlos.

¿CÓMO PUEDO APOYAR EL APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTES EN CASA?

Al apoyar a su hijo/a en casa, puede ayudar a establecer altas expectativas de aprendizaje. La comprensión de lo que su hijo/a sabe y de lo que es capaz de hacer comienza por una comunicación significativa con él/ella y con su maestro. Al dar estos pequeños pasos, ayudará a su hijo a tener éxito.

CONVERSACIONES CON LOS ESTUDIANTES

¿Qué es lo que estás aprendiendo en la clase de _____?

¿Entiendes lo que estás estudiando?

¿Recibes ayuda adicional de tu maestro/a en relación con este tema?

¿Te sientes cómodo/a al solicitar ayuda adicional cuando la necesitas?

CONVERSACIONES CON LOS MAESTROS

¿Qué tipo de adaptaciones y ayudas recibe mi hijo/a diariamente?

¿Mi hijo puede comunicarse con usted de manera eficaz?

¿Mi hijo/a está progresando adecuadamente como para mantenerse a la altura de sus compañeros?

¿Qué puedo hacer de mi parte para continuar ayudando a mi hijo/a en su progreso de aprendizaje?

- ✓ Eche un vistazo a los conectores [LA para los estudiantes EL](#). Describen las habilidades en idioma Inglés que los estudiantes EL deben tener en cada grado académico
- ✓ Póngase en contacto con los maestros de su hijo/a y el especialista en EL para compartir información y responder cualquier pregunta sobre las necesidades de desarrollo del lenguaje individualizado de su hijo/a.
- ✓ Brinde oportunidades a su hijo/a para practicar lectura y escritura en su lenguaje materno. Las investigaciones muestran que esto ayuda a respaldar las habilidades de alfabetización en inglés.

HERRAMIENTAS Y RECURSOS PARA APOYAR A PADRES DE FAMILIA Y ESTUDIANTES

A continuación, una lista de recursos adicionales a los que usted puede acceder, a fin de reforzar aún más el aprendizaje de su hijo/a en casa.

CREER PARA LOGRAR: PRIORIDADES EDUCATIVAS

Sirve como hoja de ruta del Departamento para mejorar los resultados para todos los niños de Louisiana

BIBLIOTECA DE RECURSOS PARA EL APOYO FAMILIAR DEL ESTADO DE LOUISIANA

Información sobre estándares, resultados de pruebas y otros recursos de evaluación.

U.S. RECURSOS DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

Recursos para familias de estudiantes del idioma inglés

BIBLIOTECA PARA EL ESTUDIANTE DEL IDIOMA INGLÉS

Información y recursos para familias de estudiantes del idioma inglés

GUÍA PARA PADRES SOBRE LA PRUEBA ESTUDIANTIL ELPT

Información de ELPT para familias de estudiantes del idioma inglés

¿A QUIÉN DEBO CONTACTAR PARA MANIFESTAR MIS INQUIETUDES?

Por favor llame o envíe al/a la profesor/a de su hijo/a un correo electrónico que exponga sus inquietudes acerca de su progreso en el aprendizaje. Las preguntas adicionales que no puedan ser resueltas por el maestro/a deben dirigirse al director de la escuela. Si usted requiere un traductor o documentos académicos traducidos, avise por favor al director de la escuela y le serán facilitados.